

TourismScan en Castellano

Vol. 4 edición 3 - Abril 2007

Un comunicado de la Coalición Ecuménica de Turismo
9/1, Rattanakosin Road, T Watget, Muang Chiang Mai 5000 Thailand
Tel/fax.: +66-53-24 00 26 . E-mail: contours@ecotonline.org

Contenido

- 1 Día del agua –¿ no es hora de que el sector turístico tome cartas en el asunto?**
- 2 Día Internacional de la Mujer 2007 - ¿Puede el sector turístico apoyar el empoderamiento de las mujeres ?**
- 3 Zimbabwe – entre incremento turístico y violación de derechos humanos**
- 4 Contemplando China con preocupación...**
- 5 Asia en alerta de desastres debidos al calentamiento global**
- 6 ¿Un Mega Puerto marítimo para Bangladés?**
- 7 Desde la ITB Berlín: ¡ Agregue más contenido a sus vacaciones!**
- 8 ¿Invirtiendo en Bulgaria? Cuidado!**
- 9 Resistencia contra la contaminación y explotación en Chile y Argentina**
- 10 Insight Chiang Mai**

De la Editora...

Finalizando el mes de Marzo, la industria del turismo dejó pasar la oportunidad de posicionarse en la agenda política internacional del Día Internacional de la Mujer y del Día Mundial del Agua. En ambas ocasiones, se discutieron a nivel local, regional y global las preocupaciones sobre la situación global, destacándose las buenas prácticas y se presentaron futuros factores amenazantes...

En ambas ocasiones me habría gustado ver al Sector Turístico tomar un papel más activo ya que tanto la situación y el papel de la mujer así como la situación del (ab)uso del agua son factores esenciales. Aunque muy pocos esfuerzos se han visto hay esperanza en que la sociedad presione al sector para que tome más responsabilidades.

El TourismScan de abril cubre una amplia variedad de temas, mostrando así el amplio rango de tópicos con los que el sector tiene que tratar.

Echaremos un vistazo a Zimbabwe, donde la industria parece desatender completamente el actual incremento de violaciones de los derechos humanos, incluso mas brutal y cruel que lo que las comunidades campesinas indígenas están viviendo en Chile y Argentina. Para empoderar a los pobres, el ganador del Premio Nobel Yunnis nos sorprendió a todos con su llamamiento para construir un súper puerto en Bangladés con la intención de mejorar la posición económica de su país en el mercado mundial...

El posible impacto de China como gran mercado turístico en auge, especialmente en la "Gran Subregion del Mekón" es otro tema del que hablaremos. Las noticias sobre el riesgo de desastres por el calentamiento global al que se enfrentan diez países de Asia están muy relacionadas. También esta relacionado el artículo de ITB Berlín donde nos enteramos de que los expertos en turismo ven que los turistas alemanes se preocupan cada vez más por las « huellas » que dejan en sus viajes.

Las huellas no deseadas son una gran preocupación en Bulgaria donde los inversores de propiedades extranjeros están amenazando las reservas naturales...y disgustando a la población local.

Que disfrutéis de la lectura -tus comentarios son bienvenidos!

1. Día del agua –¿ no es hora de que el sector turístico tome cartas en el asunto?

Resumido por ECOT

El 22 de marzo, día del agua, la ONU resaltó una vez más la importancia de un buen uso y control de los recursos de agua, como informa M.J. Sandrasagra en las noticias Ips. Ya hablamos brevemente sobre el tópico del Día del Agua « haciendo frente a la escasez de agua » en la publicación anterior de TS, en el que hablamos del impacto negativo que las sequías en Australia tienen sobre el turismo de dicho país. “ La situación del agua en el mundo sigue siendo frágil” remarcó el Secretario General de ONU, Ban Ki- Moon, quien también mencionó que el alto crecimiento de la población, consumo inapropiado, pobres controles sobre su uso, polución e inadecuada inversión en infraestructura, están amenazando los recursos del agua. Hoy en día, más de un billón de personas carecen de acceso a agua potable y limpia que pueda cubrir sus necesidades básicas, y 2.6 billones carecen de servicios sanitarios adecuados, según la Organización Mundial de la Salud y UNICEF. Además, la Organización de los Alimentos y Agricultura (FAO) dice que para el 2025 esos afectados estarán entre los más pobres del mundo y la mitad de ellos pertenecerán a China e India, estima ONU.

La agricultura es el consumidor de agua número uno, utilizando un 70 por ciento del agua dulce disponible; en algunos países en desarrollo las cifras alcanzan el 90 por ciento, en estos países están localizadas tres cuartas partes de las tierras de labranza del mundo. Considerando el hecho de que la mayoría de los países que sufren escasez de agua se encuentran en el Este y Norte de África, además de Méjico, Pakistán, Sudáfrica, China e India, regiones en las cuales se promueve el desarrollo del turismo, queremos hacer notar el hecho de que para la comodidad del turista el agua es canalizada a las instalaciones de turistas (incluyendo piscinas y campos de golf) sin tener consideración por las necesidades de la población local. Según FAO, incluso sin turismo en los países pobres o amenazados por la escasez de agua « el uso de agua ha aumentado más del doble que el ritmo de crecimiento de la población”. El objetivo de ONU en la Década Agua de por Vida (2005-2015) y MDGs es hacer un llamamiento a las comunidades del planeta para que tomen medidas. Hoy en día, solo un 12 por ciento de los países han incorporado medidas de control de los recursos de agua y planes de rendimiento efectivo del agua. (Según el Informe de Agua de ONU del 2006 « Agua: una responsabilidad compartida »).

Cada vez más agencias donantes disminuyen sus fondos para proyectos relacionados con el agua, al igual que están haciendo los inversores del sector privado. Siendo esto último algo positivo debido al gran número de privatizaciones en este sector durante los años 90. El alto riesgo económico y político además del coste de la corrupción política, hace sufrir a los pobres y aumenta el riesgo de su salud (según estima UNESCO). Por ejemplo en la India, según una encuesta realizada, entre el 12 y 41 por ciento de los entrevistados se ven obligados a pagar un “pequeño soborno” para mantener el suministro de agua a sus hogares. Con referencia a lo mencionado anteriormente en este artículo sobre turismo exclusivo, nos podemos preguntar; ¿por qué la industria

del turismo no se hace cargo de garantizar el suministro de agua a precio bajo o gratis a las comunidades que viven cercanas de las instalaciones turísticas?...

Como explica Stephen Leahy de ipsNews en "Un mundo sediento más probable de ser violento" (<http://www.ipsnews.net/news.asp?idnews=36963>), la amenaza global va aun más lejos. En este artículo analiza la fuerte relación que existe entre las sequías y los conflictos entre las comunidades de los países en vías de desarrollo. Según un grupo de científicos los conflictos relacionados con sequías están aumentando y se espera que sigan aumentando con el cambio climático "incrementando el número de conflictos internos entre comunidades, no entre países". " El gran cambio en las pautas normales de la lluvia son los mayores predictores de conflictos ». Por ejemplo, en Nepal las zonas del país donde se produjeron la mayor parte de los enfrentamientos habían sufrido una disminución considerable de las lluvias durante varios años seguido de una sequía a finales de los 90. Varios científicos han estado estudiando el impacto de la falta de lluvia en las comunidades de agricultores. Incluso se ha llegado a predecir que en Afganistán, país que lleva sufriendo sequías durante un largo periodo de tiempo, los agricultores podrían terminar uniéndose al grupo Talibán si no encuentran otra opción...

Por otro lado, la lluvia parece tener un efecto tranquilizador, como se puede comprobar en las zonas húmedas del oeste de África, estas regiones tienen una historia de menos violencia interna que las zonas secas de África. A diferencia de las sequías normales y esperadas, los cambios climáticos drásticos e inesperados son más difíciles de asimilar y es más probable que conduzcan a cierta inestabilidad social, migraciones forzadas y violencia entre grupos. Mientras que el cambio climático traerá en el futuro más degradaciones medioambientales, aún está por evaluarse cual será el impacto social de este. Sabemos ya, que serán los pobres lo que más sufrirán. Es por ello que científicos de todo el mundo hacen un llamamiento con el fin de que se tomen medidas urgentes para reducir la emisión de gases de efecto invernadero y para combatir las peores desigualdades sociales y económicas. Sin embargo, soluciones neo-liberales no serán de ayuda ya que "el capitalismo es lo suficientemente astuto como para utilizar la escasez de recursos, tales como el agua, para hacer más ricos a los ricos".

Para más información: <http://ipsnews.net>

2. Día Internacional de la Mujer 2007 - ¿Puede el sector turístico apoyar el empoderamiento de las mujeres?

El primer Día Nacional de la Mujer se celebró el 28 de Febrero de 1909 en Estados Unidos. Como parte del Movimiento Pacifista originado durante la Primera Guerra Mundial, las mujeres rusas celebraron su Primer Día Internacional de la Mujer el último domingo de febrero de 1913. En el resto de Europa fue el 8 de marzo del año siguiente cuando las mujeres salieron a la calle para protestar por la guerra o para expresar solidaridad con sus hermanas. El Día Internacional de la Mujer celebrado globalmente, hace hincapié en el progreso de las mujeres en todo el mundo e inspira a las mujeres a conseguir su máximo potencial. Muchas mujeres han tomado el papel de líderes en el sector social y han mejorado la calidad de vida de gran cantidad de mujeres en todo el mundo. Algunos de los temas de más importancia en la agenda global son; proporcionar los derechos de las mujeres es un derecho humano, asuntos de la igualdad de género, tales como el progreso económico, tráfico humano, violencia de género y acceso a la educación, salud reproductiva y micro finanzas.

En septiembre del 2007, el Día Mundial de la Mujer celebrado por la ONU, llevará el lema « E turismo abre las puertas a las mujeres ». Tanto la nación

donde se celebrará, Sri Lanka, como los organizadores esperan remarcar las oportunidades en el sector turístico para las mujeres en todo el mundo. Para ello UNWTO se unirá a UNIFEM (Fondos de Naciones Unidas para el Desarrollo de las Mujeres). Ya existe una página en Internet: www.tourismgender.com del Centro de Investigación sobre Turismo sostenible en Australia, la cual apoyará la campaña que intenta, según UNWTO hacer una mayor contribución al Desarrollo de Metas del Milenio (Igualdad de Género, número 3) usando el Código Ético Global de Turismo como marco de trabajo.

Una gran variedad de proyectos de mujeres están ya siendo implementados. Para reforzar la sociedad civil y promover la democracia, se debe empoderar a las mujeres jóvenes para que se conviertan en líderes competitivos y personas respetadas que toman decisiones. Con apoyo de la organización internacional ASHOKA, las mujeres empresarias sociales usan instrumentos diferentes para empoderar a sus compañeras: por ejemplo, la iniciativa de la Red de Mujeres Positivas (PWN+) de la India, una red que actúa en todo el país, cuidando y apoyando a más de 2,5 millones de mujeres positivas con VIH en la India, tiene el objetivo de terminar la discriminación de mujeres que viven con VIH, mejorando el acceso a la información de prevención de VIH/SIDA, y proporcionando cuidado y apoyo tanto a dichas mujeres como a sus familias .

Otro ejemplo, es la iniciativa Brasileña Resposta de la empresaria social de Ashoka, Ana Paula. Es una organización de ciudadanas cuyo objetivo es ampliar el alcance de (y recompensar) las empresas que se adhieran al Código Brasileño de Turismo contra la explotación sexual de niños y de adolescentes.

3. Zimbabwe – entre incremento turístico y violación de derechos humanos

La industria del turismo en Zimbabwe sufrió una importante recesión hace cuatro años durante una temporada de inquietud política y violencia doméstica, informa www.tourism-review.com el 6 de marzo del 2007. Según esta agencia de noticias, actualmente Zimbabwe se centra más en sus recursos positivos. Este anuncio se hizo público justamente cuando amnistía internacional (ai) expresaba su preocupación sobre los dramáticos acontecimientos recientemente ocurridos en Zimbabwe. La organización de derechos humanos hace un llamamiento para que cese el continuo acoso, tormento e intimidación por parte de activistas de la oposición, y esta seriamente preocupada por los informes de continuos ataques brutales contra activistas de la oposición. ai afirma que los líderes Africanos permitieron al gobierno de Zimbabwe operar fuera del marco internacional de los derechos humanos cuando decidieron adoptar una estrategia de diplomacia callada. Una táctica que ha dejado sufrir a las víctimas de violaciones de los derechos humanos sin protección, según un portavoz Africano de ai.

Desde la perspectiva del turismo, sin embargo, esa situación no parece relevante para la industria, la cual celebra que se hayan proporcionado alrededor de 90.000 puestos de trabajo. Además, el Premio Mundial de Turismo (World Tourism Award) del 2007 ha nombrado a la nación como el quinto destino del continente Africano – y con el mayor número de campos de golf per capita en el mundo! En este momento, entra China otra vez como país clave interesado, ya que Zimbabwe se ha convertido en un destino interesante después de lograr un ADS (Estatus de Destino Aprobado) en acuerdo con China; resultando en un incremento del 33% en el número de visitantes chinos comparado con el año anterior. Frente a este "éxito", la situación política urgente parece carecer de interés. Mientras amnistía internacional insta a los miembros de la Comunidad Sud Africana de Desarrollo (SADC) a que manden un mensaje inequívoco al gobierno de Zimbabwe para que no se sigan tolerando las infracciones de los

derechos humanos en ese país (Información de ai: Acoso de activistas continúa en Zimbabwe: <http://amnestynews.c.topica.com/maaf8ciabxuUdckRh9xb/>, - cual será la reacción de la industria internacional de turismo y de los turistas hacia las constantes violaciones de los derechos humanos en tal destino turístico?

4. Contemplando China con preocupación...

Ya en el 2006, PATA (Asociación de Turismo en el Pacífico-Asiático (www.pata.org)) comunicó que las actividades del sector privado son una clave fundamental para el crecimiento del sector turístico en la Sub-Región del río asiático Mekong. En consecuencia, los gobiernos de Camboya, Laos PDR, Myanmar, Tailandia, Vietnam y las provincias chinas de Yunnan y Guangxi anunciaron que sus 29 iniciativas propuestas como políticas de turismo, inversión e infraestructura canalizarán el crecimiento hacia proyectos socialmente responsables en un área donde 60 millones de personas todavía ganan menos de US\$1 al día. El Banco Asiático de Desarrollo (ADB) anunció que financiará algunos proyectos siguiendo sus objetivos generales de apoyo al desarrollo de turismo sostenible, reducción de la pobreza, empoderamiento de las mujeres y minimización de impactos adversos.

Con la apertura de una oficina de coordinación en Bangkok y la publicación de la estrategia del sector turístico 2006-2015, el proyecto está a punto de despegar donde Tailandia mostrará a los demás países sus procedimientos de inversión en turismo e incentivos como modelos posibles (Web: www.MekongTourismInvestmentSummit.org, página de PATA Mekong: www.PATA.org/mekong). eTN Asia informa que según las Autoridades de Turismo de Tailandia (TAT) los países de la ASEAN han contribuido en casi un cuarto del total de llegadas de visitantes durante los primeros 9 meses del 2006, con China siendo uno de los mercados de mayor crecimiento con un 36.93 por ciento seguido de Hong Kong (+33.85 por ciento) y Taiwán (+26.36 por ciento).

La escritora de Newsmekong.org (un programa de la agencia de noticias IPS News para la región del Asia y Pacífico), Johanna Son, nos informa acerca de un programa de capacitación de gente local para trabajar (con salarios bajos) en un futuro casino que es propiedad de una empresa China, en Bo Ten, Laos, un poste de control en el "Triángulo Dorado" (Golden Triangle) cerca de la frontera con China.

Este proyecto forma parte de la apertura del segundo puente transfronterizo en el 2006 que atraviesa el río Mekong, conectando Savannakhet en Laos y Mukdahan en Tailandia; los planes para un tercer puente que liga Chiang Rai en el norte en Tailandia con Houey Sai en Laos están listos. Tales proyectos reflejan según la periodista Son, el zumbido de actividades mostrando cómo fronteras - territoriales, económicas y sociales - continúan siendo derribadas en la región del Mekong. Aquí, donde hasta hace dos décadas, los funcionarios estatales de los países adyacentes no querían hablar unos con otro. Tiempo atrás la región del Mekong se encontraba dividida por conflictos y guerra lo cual empeoró con la intervención extranjera dicha región comprende las provincias occidentales Chinas de Yunnan y Guangxi, Tailandia, Laos, Birmania, Camboya y Vietnam - sus conexiones por tierra y aire van mejorando.

De alguna manera se está cumpliendo el llamamiento que hizo el anterior Primer Ministro Tailandés, Chatichai Choonhavan, en los años ochenta de "convertir los campos de batalla en campos de comercio". Pero mientras que la región se interconecta más, el desarrollo y los beneficios económicos siguen siendo desiguales. Surgen preguntas acerca de los ganadores y los perdedores, las cuales se han explorado en la conferencia 'Las Transiciones críticas en la Región de Mekong' en Chiang Mai a finales de enero.

Hubo una gran variedad de participantes, los cuales discutieron sobre los efectos del cambio económico y los efectos sociales e indeseables como los del proyecto del casino en Bo Ten. "Fronteras abiertas son una oportunidad, pero conllevan también desventajas en el desarrollo," dijo Pattana Siththisombat, presidente de la cámara de comercio de Chiang Rai, quien mencionó que el casino está fuera de su definición de inversión deseable. Pero sin mecanismos de control (por parte de la sociedad civil?) el desafío grandísimo para la sub-región del Mekong (GMS) es el cómo manejar los efectos adversos del cambio.

El representante del Banco Asiático de Desarrollo (ADB) admitió en la conferencia, que "sólo conectando los mercados (por sí mismos) no siempre funciona" e indicó que los puentes pueden unir países pero su completa utilidad depende de la facilidad de movimiento entre las fronteras y de si ello conlleva una reducción de la pobreza. Además, la discusión sobre la pobreza debe también incluir el alto riesgo de degradación ambiental debido al incremento de autopistas y al aumento del tráfico marino.

Con el pasillo Este-Occidental terminado, excepto una franja en el interior de Birmania, se espera completar el pasillo del Norte al Sur para el 2008, y la carretera que va desde la Ciudad de Ho Minh en Vietnam a Phnom Penh en Camboya y luego hasta Bangkok (Tailandia) casi está terminada. Sin embargo, no se sabe aún cuáles serán los impactos económicos – pero eso si, algunos países miembros temen bastante sufrir pérdidas económicas.

Aparte de los asuntos económicos, se debería prestar atención a los aspectos sociales los cual se ha quedado olvidados, comentó Rosalia Sciortino, profesora de las universidades de Mahidol y de Chulalongkorn en Bangkok. "Mientras que se produce un crecimiento general, si se mira la distribución del crecimiento, se ve una situación diferente". La mayor parte de la actividad económica se encuentra entre los actores más grandes como China y Tailandia; los cuales son al mismo tiempo los inversores más importantes y según cabe suponer, los más beneficiados en esta etapa del desarrollo del Mekong. Pero la presencia de China no está libre de controversia ya que la entrada de productos baratos es una amenaza para los negocios locales. La integración regional y apertura de fronteras dará también otra forma al mapa económico de la región del Mekong: los monocultivos, la migración transfronteriza de mano de obra barata (en granjas), y la explotación de materia prima barata – el mercado libre no conoce ningún límite... Es interesante, sin embargo, el hecho de que todos parecen tener mucho respeto por China, el país clave con más fuerza en la región. Desde la perspectiva de una organización civil nos preocupa esta situación porque nos llega muy poca información respecto a las actividades de la sociedad civil en China y las actividades hacia sus países vecinos, especialmente dentro de la Subregion del Mekong. Un asunto particular que se debe todavía investigar y tratar es el tema de VIH/SIDA y el papel del sector turístico en la Subregion Mekong. Por un informe de la UNESCAP (2192 ST/ESCAP/) ya se sabe algo del transporte de trabajadores, emigrantes legales e ilegales, comerciantes, trabajadores que comercian con sexo. Pero sentimos la necesidad de mirar con más detalle los grupos relacionados con el turismo (como los conductores de autobuses, los trabajadores emigrantes, los turistas y sus convidantes) que son los grupos vulnerables de esta epidemia.

5. Asia en alerta de desastres debidos al calentamiento global

Según el noticiero Travelmole (www.travelmole.com/stories/1117024.php el 29/2007 de marzo), el Instituto Internacional de Ambiente y Desarrollo (IIED) ha localizado con toda precisión los 8 países asiáticos que son; Tailandia, Bangladés, China, India, Indonesia, Vietnam, las Filipinas y Japón con mayor riesgo de sufrir

desastres naturales como resultado del cambio climático. El informe lanza una seria advertencia no sólo a las comunidades urbanas pero también a los muchos lugares de vacaciones en las islas que atraen turistas y que están bajo la amenaza del calentamiento global.

La investigación muestra que 634 millones de personas — un décimo de la población global — vive en zonas costeras situados a 10 metros sobre el nivel del mar. Diez países están dentro de la zona de peligro por desastres naturales los cuales se verían muy afectados por el alto porcentaje de población viviendo en las zonas costeras. El IIED apunta que muchos de los países que tienen gran cantidad de habitantes viviendo en la zona de 0-10 metros son naciones asiáticas con grandes deltas densamente poblados, mientras que muchas naciones con la proporción más grande de personas en esa zona son pequeños estados de islas. "El cambio del clima no es un desastre natural pero ha sido causado en gran parte por los países ricos que emiten gases de efecto invernaderos durante su industrialización," dice Gordon McGranahan, uno de los autores del informe. " Los países más pobres que han contribuido menos al problema son los más vulnerables a los impactos. Por lo tanto, los países ricos deben ayudar a los más pobres a adaptarse a los cambios que se van produciendo".

Asia ha sufrido ya un número desproporcionado de víctimas debido a las inundaciones. El IIED indicó que entre 1994 y 2004, el 33 por ciento de las inundaciones ocurrieron en Asia dejando 60.000 muertos y casi dos millones de personas afectadas. Especialmente en China pero también en otras regiones tales como Bangladés, donde más del 40 por ciento del área de tierra está dentro de los diez metros sobre el nivel del mar la población corre riesgo," dijo McGranahan. "El rápido crecimiento económico de China ha sido manejado por políticas que promueven el desarrollo costero y que han alentado la mayor migración hacia la costa de la historia". El estudio muestra que si no se toman medidas, el éxito económico de China correrá riesgo. El estudio será publicado el 14 de abril junto a documentos con detalles de ciudades tales como Cotonou (Benín), Dacca (Bangladés), Mumbai (India) y Shanghai.

6. ¿Un Mega Puerto marítimo para Bangladés?

Su idea es hacer correr más rápido la rueda de la economía y realizar 'el sueño de los hombres' en su patria Bangladés – por eso, el Ganador del Premio Nobel, Muhammad Yunus, anunció que está a favor del estableciendo de un mega puerto marítimo, un mega aeropuerto y una carretera transnacional, como informa el Daily Star (www.thedailystar.net/2007/02/17/d7021701011.ht). Tal proyecto podría producir un cambio revolucionario en la economía del país, la cual depende por ahora del Puerto de Chittagong que apenas puede cumplir con la creciente demanda.

Con facilidades para atracar barcos grandes, el mega puerto podría convertir la región en un eje central para el comercio, con estándar internacional para beneficio de todos los usuarios. Yunus espera que con la apertura del mega puerto para China, los estados del noreste de la vecina India y los países sin acceso al mar como Nepal y Bután, la rueda de la economía de su país se mueva más rápido. Yunus clarifica que tal mega puerto puede estar dirigido como un negocio social en el cual las mujeres pobres y marginadas podrían ser una parte beneficiada, tal como en el caso del Banco Grameen.

La idea de crear una conexión entre los países vecinos para facilitar el transporte de bienes nos recuerda al mega proyecto de inversión planeado en la Región de Mekong entre Birma, Laos y Tailandia... Este proyecto, sin embargo, requiere un cambio cultural. Yunus ve Bangladés "... atascado en algún lugar del

camino hacia adelante" ... y urge " vencer la situación y mantener el ritmo similar a los países desarrollados y realizar nuestro sueño" , pero nos advierte al mismo tiempo del desafío de la tan común corrupción.

7. Desde la ITB Berlín: ¡Agregue más contenido a sus vacaciones!

El turismo sostenible regresa a la agenda, escrito por Hans-Werner Rodrian (Castellano por Julia Schonharl)

Durante la ITB del mes pasado en Berlín la alemana experta en turismo Romeiß-Stracke vivía un déjà-vu: los participantes, universitarios y académicos de una mesa redonda discutían acerca de los beneficios y amenazas del turismo en países en desarrollo – "casi como hace 24 años... No hemos avanzado aún?". No obstante, la conferenciante estaba contenta al ver que el turismo sostenible, los derechos de las comunidades de acogida al turismo y los temas de turismo justo están de regreso en la agenda de discusión. La discusión sobre las 'mejores formas de turismo' se ha usado demasiado en años anteriores, casi como tema obligatorio en cada discusión. A pesar de las nuevas tendencias de los viajes; todo incluido, las vacaciones de vuelos baratos y con descuento, se ve que la idea de viajar de manera consciente y con significativo está ganando importancia entre los turistas alemanes: según el Instituto Alemán de Turismo, un 30 por ciento de turistas han viajado a países en desarrollo y un 40 por ciento de ellos no se conformarían con ir de vacaciones a la playa de Goa o con ir a jugar a golf a Sudáfrica. Buscan otras experiencias, quieren conocer y entender lo prístino.

Esta de acuerdo con esta idea el gerente Ury Steinweg quien creó en 1978 la sociedad para encuentros culturales, que se ha convertido en uno de los mayores operadores turísticos de un turismo de estudios con las sucursales Gebecco y Dr. Tigges, enfocándose en viajes de contenido. Para Steinweg, la sostenibilidad es un elemento integrante en la misión y manejo de un operador turístico. Lo mismo opina otra grande empresa de este segmento del mercado, Studiosus con sede en Munich. Esta empresa solicita que cada viaje incluya encuentros con gente del lugar. De cada reserva se donan 2 Euros a un proyecto social dentro de la ruta del viaje. Sin embargo, la sostenibilidad apenas es importante para las pequeñas y medianas empresas. Las clásicas agencias de viaje masivas como Rewe o TUI se unieron a la "Iniciativa de Operadores Turísticos" para informar a sus clientes, suministradores y socios sobre temas de manejo y dirección de temas ecológicos, socio-culturales e interreligiosos. Sin embargo, no todos los turistas toman parte en la oferta de conocer a la gente local. Por lo tanto, la administración tiene que ser creativa y crear paquetes " en los cuales se incluyan tales encuentros mezclados con algo de placer, como por ejemplo la visita de un hospital de niños poco antes de un concierto de música... Sin embargo, organizar dichos encuentros es un desafío. Además las autoridades locales de turismo no están interesadas en tales iniciativas de apoyo. Tal como describió el famoso crítico Jost Krippendorf ya en los ochenta en sus estudios sobre la "autenticidad" de los productos ofrecidos a los turista.

Las agencias de viajes alemanas vacilan ante la idea de promover este nuevo conjunto de productos a gran escala pero aseguran que tales encuentros se ofrecen no solo para dar una buena imagen sino que creen que "lo que ayuda al destinatario también ayuda a nuestro negocio".

8. Invirtiendo en Bulgaria? Cuidado!

Según un estudio del WWF del año 2006 está creciendo el número de proyectos comerciales en las zonas de áreas protegidas cerca del Mar Negro en Bulgaria. Inversionistas y veraneantes extranjeros deberían pensarlo dos veces

antes de invertir su dinero aquí (se usa si está dentro de Bulgaria y allí si está hablando desde otro País). La naturaleza singular de Bulgaria y los precios económicos de los bienes atraen a un número creciente de inversionistas extranjeros —desde Gran Bretaña, Irlanda y otros países. Quieren invertir o pasar sus vacaciones en una propiedad de la costa del Mar Negro o en una de las estaciones de esquí de moda, en las montañas.

Sin embargo, muchos invierten en propiedades construidas a veces ilegalmente, sin el acuerdo de las autoridades del parque ni con la evaluación ambiental del impacto como pasa por ejemplo dentro del Parque Natural de Strandzha" comenta con preocupación Katerina Rakovska, Oficial de Areas Protegidas del Programa Danubio-Cárpato del WWF en Bulgaria.

Como se habían ignorado las instrucciones de la administración local, el complejo fue construido en un área que se re-declaró ilegalmente de uso agrícola a uso comercial, el ministerio búlgaro de Ambiente y Aguas ordenó parar la construcción en febrero del 2006. El constructor, sin embargo, ignoró esta orden hasta que el Tribunal Supremo Administrativo ordenó finalmente que la orden fuera acatada. Los inversores extranjeros — 67 ingleses, 22 irlandeses, dos belgas y un indio — se presume que perderán su dinero. Aún peor, una de las joyas naturales más hermosas de Bulgaria y de Europa ha sido muy afectada. Desgraciadamente, el caso de Strandzha está lejos de ser algo extraordinario; se conoce que hoteles y casas de vacaciones aparecen como hongos por otras partes de la costa del Mar Negro de Bulgaria y en las zonas montañosas de esquí localizados en el Parque Nacional Piein, lugar declarado patrimonio de la humanidad por UNESCO – que ahora debe ser declarado como patrimonio mundial en peligro! "Cuando hablamos de protección de la naturaleza, en Bulgaria nada es sagrado," dice Michael Baltzer, el Director del Programa Danubio-Cárpato de WWF.

En muchos casos los inversores extranjeros de Gran Bretaña y otros países son cómplices silenciosos. Pero los tribunales y las autoridades comienzan a tomar una posición más firme frente a un número creciente de Búlgaros empeñados en la destrucción de los tesoros naturales de su país. Una campaña continua — organizada por el WWF y otros grupos ambientales — ya ha recolectado más de 30.000 firmas para una petición requiriendo que las autoridades gubernamentales mejoren las condiciones legislativas, administrativas y judiciales necesarias para detener la destrucción del patrimonio natural. La entrada de Bulgaria en la Unión Europea el primero de enero 2007 debe contribuir también a mejorar la protección de la naturaleza; ya que las leyes de la UE hacia la protección de la naturaleza son más rigurosas, y se debe realizar una planificación y evaluación ambiental. "El país tiene mucho que ofrecer, incluyendo algunas de las últimas zonas de naturaleza virgen de Europa y paisajes culturales ricos," dice Baltzer. " El país también necesita la inversión extranjera pero no de la clase que destruye mas de lo que trae". Los activistas ambientales hacen un llamamiento a los potenciales inversores para "que miren bien donde invierten su dinero. De otro modo, usted podría terminar haciendo un mal trato tanto para su bolsillo como para el medio ambiente".

9. Resistencia contra la contaminación y explotación en Chile y Argentina

Localizada en la costa pacífica, al norte en el departamento décimo de Chile, Mehuín es una aldea de 1,500 residentes que viven de la pesca y el turismo. La compañía Celulosa Arauco y Constitución SA (Celco) – cuyo propietario es una de las personas más poderosas de Chile, Anacleto Angelini – planea construir una tubería para descargar sus aguas de desecho en la costa del mar. La comunidad

entera, sin embargo, está en contra y ha fundado un comité para defender el mar, pues dañaría gravemente el medio ambiente y por consiguiente sus ingresos ya que el turismo y la pesca son las principales fuentes de ingresos (www.menuhinchile.org). Las protestas de los vecindarios, se han agravado desde el año pasado, cuando la Armada chilena disparó a dos pescadores en una manifestación. En una entrevista de la agencia de noticias Prensa De Frente con Eliab Viguera, un portavoz del comité, él demostró que según la legislación, la planta de celulosa deberá encontrar un lugar alternativo para descargar las aguas residuales industriales, ya que el río adyacente está ya contaminado. Aun así, se diseñó una tubería que va desde la planta hasta el mar, la cual dañaría gravemente la vida marina, los sustentos de las comunidades pesqueras, y el potencial de turismo en la región.

Viguera está contento de ver tanta solidaridad nacional e internacional. El caso de Menuhin sirve como precedente para muchas otras regiones como poblaciones indígenas y comunidades campesinas cuyos sistemas de vida y subsistencia son invadidas por inversiones y proyectos industriales promovidos por los gobiernos. "Debemos hacer entender a las personas extranjeras que esto es un problema de la comunidad chilena y que el mar no pertenece a Angelini, como el gobierno nos hace creer". El comité de protesta no permite a la industria ni siquiera realizar un análisis del impacto ambiental para la construcción de la tubería hasta el mar; ni está dispuesto a sentarse en una mesa para negociar con la compañía Celulosa Arauco ni con nadie del gobierno que intente a hablar a su favor. Además, se teme que el área sea declarada como zona militar por el gobierno, el cual apoya el plan a pesar de conocer los daños ambientales graves de desechar aguas residuales al mar. Como Viguera destaca, la situación es un fenómeno común en la Ibero América actual: los que tienen dinero pueden comprar cualquier recurso en cualquier lugar incluyendo a los científicos...

La Lic. M. Burlastegui de la Universidad Nacional de la Plata nos informa de otro caso de protesta sobre los derechos de la tierra. Hace una década, el poderoso Señor Marcelo Tinelli compró millares de hectáreas cercanas al Río Persey en el departamento de Chubut (Argentina), desplazando a 30 familias Mapuches para construir un mega proyecto turístico, el llamado TRAFIPAN 2000 (el centro más grande de esquí de Sudamérica). Todavía el proyecto sólo existe en papel, pero sin las protestas continuas de la gente del lugar el proyecto ya se habría llevado a cabo. Se empezó la protesta en el 2005 cuándo algunos residentes se enteraron de los planes del ministerio de turismo confirmando que se había escogido la laguna de Trafipan y la montaña adyacente La Torta para este proyecto. Sin embargo, los planes no fueron comunicados al público, y según dijo el periodista Nano Peralta ésta es la forma usual de proceder por parte de las autoridades; esconder los planes hasta que estén en una fase en la cual se publica la resolución y el proyecto empieza sin ninguna consulta al público.

Es interesante que la montaña seleccionada para la ubicación de Trafipan2000 esté muy cerca a un proyecto apoyado por el IADB (Banco Interamericano de Desarrollo) que se centra en la construcción y mejora de algunos alojamientos de esquí. Las comunidades presentan división de opiniones sobre el proyecto; unos lo ven como una oportunidades de trabajo e ingresos; los otros temen un desastre ecológico ... Moira Millán, portavoz del Frente Mapuche y Campesinos solicita al gobierno toda la información acerca del impacto ambiental; pero por ahora el informe no está disponible - y peor todavía se ha "reformado" la ley ambiental del departamento Chubut poniendo reforzando una legislación que requiere menos control de los negocios pero que limita al mismo tiempo los derechos de la gente del lugar. María Inés Aiuto en Indymedia Argentina (Junio 2006) dice que hoy en día más que antes la gente de Patagonia debe tomar control de su vida y su territorio en contra del desplazamiento y la contaminación. Y Moira Millán de la Comunidad Pillán Mahuiza y Mapuche y la Organización de Campesinos que luchan para defender las aguas y tierras aclaró que la comunidad se opone a tal proyecto.

10. Insight Chiang Mai

Esta vez queremos compartir con usted algunas noticias importantes del país de Tailandia en general...

Respeto al Día Internacional de Mujeres, la situación en Tailandia - a seis meses después del golpe de estado- tiene un aspecto más bien preocupante. El Concilio para la Seguridad Nacional cuyo núcleo preparó el golpe del 19 de septiembre junto con el gobierno instalado está en apuros. Los socios ahora critican en una serie de protestas la escasez de liderazgo. El Primer Ministro respeta supuestamente a las mujeres un poco más que su antecesor poniendo tres mujeres en su gabinete; sin embargo, la participación de ellas en la toma de decisiones cuenta tan solo un 10 por ciento. Durante el liderazgo del Sr. Thaksin, sólo dos mujeres llegaron al gabinete y permanecieron allí. En la Asamblea Legislativa Nacional, solo hay uno 10 por cien de mujeres, y aún peor es la situación en el Concilio de Redacción de la Constitución en el cual sólo dos mujeres se encuentran entre los 25 escritores asignados! De esta perspectiva, sin embargo, Tailandia no es una excepción: la participación de mujeres en la política es todavía poco - viendo al turismo sea deseable que las mujeres tengan más poder en la toma de decisiones!

Promover y fortalecer la unidad entre las comunidades indígenas de Tailandia y aumentar el conocimiento de sus derechos legales y la mejora de la comprensión con respeto a los derechos a la tierra fueron algunos asuntos discutidos en la reunión anual organizada por la Comisión Católica para Etnias de la Conferencia de Obispos Católicos de Tailandia (CBCT) en la ciudad de Mae Sot en la provincia norte de Tak. La CBCT apunta a ayudar a fortalecer la red de los diferentes pueblos para que sean más fuertes y se puedan autogestionar. Según cifras del gobierno del 2005 hay seis grupos principales indígenas en el país que viven en las regiones montañosas del norte: los Karen, Hmong, Lahu, Mien, Akha, y Lisu. Son grupos medio nómadas sumando casi con un millón de personas que empezaron a llegar a Tailandia a finales del siglo XIX, como refugiados del Tibet, Burma y China por guerras civiles y presión política.

Sus contactos en ECOT:

Director Ejecutivo, Caesar D´Mello: caesar@ecotonline.org

Coordinadora del Programa, Julia Schonharl: julia@ecotonline.org

Coordinador del Programa Post-Tsunami, Rungrote Tangsurakit: rungrote@ecotonline.org

ECOT - www.ecotonline.org. Chiang Mai, Thailand. Office: +66 53 240026